



Language Buddy

Sprijinirea învățării limbilor străine de către copiii și tinerii migranți
prin Language Buddies

T3.2. Curriculum de formare

Modulul 3:

**Rolul familiei în învățarea
limbilor străine și depășirea
barierelor prin metode non-
formale/informale pentru elevii
din familii de migranți/refugiați**



Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



Formular livrabil

Nr. de referință proiect	101141117
Titlul documentului	Curriculum: Modulul 3: Rolul familiei în învățarea limbilor străine și depășirea barierelor prin metode non-formale/informale pentru elevii din familii de migranți/refugiați
Pachet de lucru relevant:	WP3. T3.2. Dezvoltarea curriculumului
Natură:	
Nivel de diseminare:	public
Versiunea documentului:	V01
Data:	1.4.2025
Autori:	UNIFI
Comentat de:	Toți partenerii: evaluați și comentați de parteneriat
Descrierea documentului:	Un șablon conceput pentru crearea celor 8 module de instruire LB. Modulele urmează să fie dezvoltate de toți partenerii.

Numărul proiectului	101141117 — Denumirea proiectului: Sprijinirea învățării limbilor străine de către copiii și tinerii migranți prin intermediul prietenilor lingvistici
Acronimul proiectului	Language Buddy
Chema	AMIF-2023-TF2-AG-APEL
Subiect	AMIF-2023-TF2-AG-CALL-03-EDUCAȚIE - Sprijin pentru integrarea în educație a copiilor și tinerilor migranți
Tipul de acțiune	AMIF-PJG
Autoritatea care acordă ajutorul	Comisia Europeană
Serviciu	HOME/E/04
Data de încheiere a proiectului	1/3/2024 - 31/08/2026
Durata proiectului	30 luni



symplexis



casadoprofessor®

bildungsLAB

MultiibluX Collective



cospe





Lista autorilor modulului de instruire

Organizație	
Editor și autor:	Universitatea din Florența
Coautori:	Universitatea din Florența

Cuprins

Lista autorilor modulului de instruire	3
Cuprins	3
Introducere	3
Modulul 3	4
Lecția 1	5
Lecția 2	8
Lecția 3	12
Lecția 4	18
Anexa 1 – Evaluări	22
Anexa 2 – Materiale vizuale	29
Implicarea familiei în educație	29
Beneficii	29
Provocări	30
Strategii	30

Introducere

Cursul de formare este o componentă integrantă a proiectului language Buddy. Dezvoltat în colaborare de partenerii de proiect, cursul cuprinde 40 de ore de învățare, structurate în 8 module. Obiectivul principal al acestui modul este de a oferi studenților instituțiilor de învățământ superior cunoștințele, abilitățile și instrumentele necesare pentru a îndruma în mod eficient elevii de liceu migranți și refugiați în învățarea limbilor străine și incluziunea socială, utilizând modelul Language Buddy (LB).

Este important de subliniat faptul că partenerii de proiect recunosc nevoile și contextele culturale diverse ale participanților. Ca atare, acest document este conceput pentru a oferi îndrumări și sprijin partenerilor în implementarea și adaptarea activităților propuse pentru a se alinia la contextele lor locale.

Modulul 3

- Acest **modul constă** în patru (4) lecții.



Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



- **Durata modulului:** 5 ore.
- **Obiectivul de învățare:** Scopul principal al modulului 3 este de a înțelege importanța contextului familiei în dezvoltarea limbajului copiilor din familii de migranți sau refugiați și de a explora modul în care familia poate servi ca sprijin emoțional și practic pentru integrarea lingvistică și culturală.

Un rezumat al lecțiilor și activităților incluse în acest modul este furnizat în tabelul de mai jos.

Lecție	Numărul total de sesiuni și durata	Durata activității
Lecția 1: Rolul familiei în învățarea limbilor străine Durată: 1 oră și 15 minute	1. Activitate: Introducere în familie ca sursă de securitate și identitate și importanța limbii materne în interacțiunile de zi cu zi	35 minute
	2. Activitate: Crearea unui policy brief	15 minute
	3. Activitate: Peer Review	15 minute
	4. Reflecție: Discuție pe forum	10 minute
Lecția 2: Metode non-formale și informale pentru depășirea barierelor lingvistice Durată: 1 oră și 15 minute	1. Activitate: Diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală	20 min
	2. Activitate: Proiectarea unui plan informal de învățare	25 minute
	Reflecție: Discuție pe forum	30 minute
Lecția 3: Implicarea activă a familiilor în parcursurile educaționale Durată: 1 oră și 15 minute	1. Activitate: Beneficiile implicării familiei în educația școlară.	20 min
	2. Activitate: Principalele provocări și câteva bune practici.	25 minute
	3. Activitate: Să imagineze o posibilă cale de implicare a familiei la școală și să efectueze o evaluare de la egal la egal a muncii depuse.	30 minute
Lecția 4: Instrumente pentru mentori: Proiectarea de activități durabile pentru a sprijini familiile de migranți	1. Activitate: Creație individuală	20 min
	2. Activitate: Partajarea pe forum	15 minute
	3. Activitate: Peer Review	20 min
	4. Activitate: Revizuire finală	20 min





Lecție	Numărul total de sesiuni și durata	Durata activității
Durată: 1 oră și 15 minute		

Lecția 1

Lecție	Nr. 1
Modulul 3:	Modulul 3: Rolul familiei în învățarea limbilor străine și depășirea barierelor prin metode non-formale/informale pentru elevii din familii de refugiați/migranți
Titlul lecției:	Rolul familiei în învățarea limbilor străine
Dezvoltat de (partener LB)	Universitatea din Florența
Mod de livrare primar: Toate lecțiile cursului L. Buddy sunt concepute pentru livrare online asincronă, asigurând flexibilitate și accesibilitate pentru participanți.	Asincron online prin L. Buddy Platform: Lecția poate fi livrată integral în spațiul și timpul cursanților, într-o manieră asincronă.
Mod alternativ de livrare: <i>Sunt furnizate îndrumări cuprinzătoare pentru a adapta lecția pentru livrarea în persoană, în cazul în care acest format se aliniază mai bine cu obiectivele organizației dvs.</i>	Față în față (sincron): Lecția poate fi susținută și într-un mod sincron online sau în persoană, unde elevii au citit modelul LB înainte de lecție, permițând timp pentru discuții și interacțiune în timpul sesiunii live.
Tipul de activitate:	Lecție online și forum de discuții online.
Resurse necesare (pentru livrare asincronă online și f2f)	Computer sau laptop cu acces la internet.
Durată	Durata estimată: 1h 15 <ul style="list-style-type: none"> • Citirea și înțelegerea conținutului lecției: 35 minute • Crearea unui rezumat de politică: 15 minute • Discuție de la egal la egal (forum): 15 minute • Reflexie: 10 min
Obiective de învățare	Explicați importanța contextului familial în dezvoltarea limbajului copiilor din familii de migranți sau refugiați. Descrieți modul în care familia poate servi drept sprijin emoțional și





Lecție	Nr. 1
	practic pentru integrarea lingvistică și culturală.
Descrierea lecției	<p>Această lecție invită cursanții să reflecteze asupra modului în care familiile funcționează ca agenți puternici ai transmiterii limbajului și a identității. Subliniază valoarea limbii materne în viața de zi cu zi și fundația emoțională pe care o oferă copiilor care navighează în noi peisaje culturale.</p> <p>1 Activitate: Introducere în familie ca sursă de securitate și identitate și importanța limbii materne în interacțiunile de zi cu zi.</p> <p>Elevii vor explora subiectele cheie ale lecției prin materiale de învățare online captivante, concepute pentru a-și susține și îmbunătăți înțelegerea.</p> <p>2 Activitate: Crearea unui rezumat de politică</p> <p>Studentii pregătesc un scurt rezumat de politici destinat instituțiilor de învățământ sau organizațiilor neguvernamentale cu scopul de a aplica cunoștințele teoretice pentru a propune soluții practice la problemele din lumea reală. Documentul trebuie să identifice o problemă legată de transmiterea limbii materne în familiile de migranți/refugiați și să propună strategii concrete de sprijinire a familiilor și de promovare a bilingvismului, bazându-se pe dovezi științifice extrase din literatura academică.</p> <p>Trimitere: Brieful de politică (800-1000 de cuvinte) este încărcat pe platformă și partajat colegilor pentru evaluare inter pares.</p> <p>3 Activitate: Peer Review</p> <p>După finalizarea activității scrise, fiecare elev primește lucrarea unui coleg de clasă pentru a fi revizuită conform criteriilor specifice furnizate de profesor. Fiecare student oferă feedback scris detaliat partenerului.</p> <p>Criterii:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Claritate argumentativă; • Utilizarea surselor; • Consecvență cu tema. <p>Livrare: Recenzia trebuie încărcată pe platformă împreună cu lucrarea originală</p> <p>Reflecție: Discuție pe forum sau auto-reflecție</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cum ți-a influențat familia (sau cum influențează) relația ta cu limba și identitatea culturală? • Te-ai aflat vreodată într-o situație în care a trebuit să împaci două culturi sau două limbi? Cum a fost acea experiență? • Cum pot școlile și universitățile să sprijine în mod concret familiile în promovarea bilingvismului?
Observații suplimentare	-





Lecție	Nr. 1
Referințe utile pentru instructor:	
Referințe utile pentru adaptarea conținutului de către parteneri, dacă este necesar în țara lor.	<ul style="list-style-type: none"> Braun V. și Clarke V. (2014). <i>Cercetare calitativă de succes: un ghid practic pentru începători</i>. Londra: Publicații SAGE. Cummins J. (2000). <i>Puterea limbajului și pedagogia: copiii bilingvi în focul încrucișat</i>. Clevedon: Chestiuni multilingve. King K.A., Fogle L. și Logan-Terry A. (2008). Politica lingvistică de familie. <i>Busola lingvistică și lingvistică</i>, 2(5), 907–922. https://doi.org/10.1111/j.1749-818X.2008.00076.x Portes A. și Hao L. (1998). E pluribus unum: bilingvismul și pierderea limbii în a doua generație. <i>Sociologia educației</i>, 71(4), 269–294. Portes, A. și Rumbaut, R.G. (2001). <i>Moșteniri: Povestea celei de-a doua generații de imigranți</i>. Berkeley: Universitatea din California Press. Sedmak C. și Medarić Z., eds. (2022). Dar familia? Rolul și semnificația familiei în procesul de integrare a copiilor migranți. <i>Frontiere în educație</i>, 7(1003759). https://doi.org/10.3389/feduc.2022.1003759 Suárez-Orozco C., Suárez-Orozco M.M. și Todorova I.T. (2010). <i>Învățarea unui nou pământ: studenții imigranți în societatea americană</i>. Cambridge: Harvard University Press
Evaluare	A se vedea anexa 1 – Evaluări – Lecția 1

Lecția 2

Lecție	Nr. 2
Modulul 3:	Modulul 3: Rolul familiei în învățarea limbilor străine și depășirea barierelor prin metode non-formale/informale pentru elevii din familii de refugiați/migranți
Titlul lecției:	Metode non-formale și informale pentru depășirea barierelor lingvistice
Dezvoltat de (partener LB)	Universitatea din Florența
Mod de livrare primar: Toate lecțiile cursului L. Buddy sunt concepute pentru livrare online asincronă, asigurând	Asincron online prin L. Buddy Platform: Lecția poate fi livrată integral în spațiul și timpul cursanților, într-o manieră asincronă.





Lecție		Nr. 2
flexibilitate accesibilitate participanți.	și pentru	
Mod alternativ de livrare: <i>Sunt furnizate îndrumări cuprinzătoare pentru a adapta lecția pentru livrarea în persoană, în cazul în care acest format se aliniază mai bine cu obiectivele organizației dvs.</i>		Față în față (sincron): Lecția poate fi susținută și într-un mod sincron online sau în persoană, unde elevii au citit modelul LB înainte de lecție, permițând timp pentru discuții și interacțiune în timpul sesiunii live.
Tipul de activitate:		Lecție online și forum de discuții online.
Resurse necesare (pentru livrare asincronă online și f2f)		Computer sau laptop cu acces la internet.
Durată		Durata estimată: 1h15 <ul style="list-style-type: none"> Diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală: 20 de minute Principalele provocări și câteva bune practici: 25 de minute Discuție pe forum: 30 minute
Obiective de învățare		Examinarea metodelor non-formale și informale de predare a limbilor străine pentru copiii migranți/refugiați. Analizați exemple de succes de utilizare a unor astfel de abordări. Conținut principal: Diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală. Metode non-formale, cum ar fi jocuri lingvistice, activități comunitare și ateliere creative pentru a încuraja învățarea
Descrierea lecției		Învățarea limbilor străine este un element crucial pentru integrarea socială, culturală și economică a migranților și refugiaților. Cu toate acestea, barierele lingvistice reprezintă adesea un obstacol semnificativ, în special pentru cei care nu au acces la căi educaționale formale. În acest context, metodele de învățare non-formală și informală s-au dovedit a fi instrumente eficiente pentru depășirea acestor bariere, oferind o abordare flexibilă, incluzivă și centrată pe cursant (Consiliul European, 2023). Această lecție explorează caracteristicile distinctive ale învățării non-formale și informale, metodele inovatoare utilizate în aceste contexte și impactul lor asupra integrării lingvistice și sociale a migranților și refugiaților. Lecția este împărțită în trei activități principale: <ol style="list-style-type: none"> Introducere în diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală. O explorare a învățării informale a limbilor străine în contexte familiale folosind materialele furnizate și resursele online. Un forum de discuții cu întrebări provocatoare pentru a reflecta



Lecție	Nr. 2
	<p>asupra subiectului și a aplica cunoștințele teoretice.</p> <p>Activitatea 1: Diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală – o discuție colectivă</p> <p>În această activitate, elevii vor fi introduși în tema învățării cu scopul de a stimula reflecția individuală și o discuție colectivă despre diferențele dintre învățarea formală, non-formală și informală.</p> <p><u>Învățare formală:</u> are loc în contexte instituționale, cum ar fi școlile sau universitățile. Se caracterizează prin programe structurate cu obiective predefinite și duce adesea la certificări oficiale (Consiliul Europei, 2023). De exemplu, participarea la un curs universitar despre achiziția limbilor oferă cursanților un cadru sistematic pentru stăpânirea gramaticii, vocabularului și nuanțelor culturale.</p> <p><u>Învățarea non-formală:</u> include activități planificate în afara sistemelor educaționale tradiționale. Exemplele includ cursuri de limbi străine organizate de ONG-uri sau ateliere comunitare. Aceste activități sunt voluntare, centrate pe participanți și nu duc neapărat la certificări (Fundația Europeană pentru Tineret, 2023). De exemplu, un atelier comunitar pentru migranți s-ar putea concentra pe abilitățile de conversație pentru a-i ajuta să navigheze în viața de zi cu zi.</p> <p><u>Învățare informală:</u> are loc spontan prin experiențe zilnice, cum ar fi interacțiunile sociale sau activitățile personale. Nu este nici structurat, nici intenționat, ci contribuie în mod semnificativ la dobândirea competențelor lingvistice și culturale (Consiliul Europei, 2023). De exemplu, un migrant care interacționează frecvent cu vecinii pe piețele locale poate prelua în mod natural fraze și expresii în limba țării gazdă.</p> <p>Înțelegerea acestor distincții este fundamentală pentru a recunoaște modul în care metodele non-formale și informale pot completa sau înlocui educația formală în contexte de migrație.</p> <p>După definirea acestor concepte în timpul primei activități a lecției, instructorul va oferi exemple practice despre cum are loc învățarea în toate cele trei contexte. După ce au citit exemple scurte de cazuri, elevii completează un test adevărat/fals pentru a verifica înțelegerea acestor concepte.</p> <p>Activitatea 2: Învățarea informală – rolul experiențelor cotidiene în contexte familiale</p> <p>În această activitate, elevii vor explora învățarea informală a limbilor străine în contexte familiale, ghidați de materialele furnizate și de resursele online.</p> <p>Învățarea informală joacă un rol esențial în dobândirea limbajului pentru familiile de migranți. Spre deosebire de mediile de educație formală sau non-formală care se bazează pe programe structurate sau activități organizate, învățarea informală are loc în mod natural prin interacțiunile de zi cu zi în cadrul familiilor și comunităților. Mai jos sunt aspectele cheie care evidențiază importanța sa:</p> <p><u>Interacțiuni sociale</u></p> <p>Angajarea în conversații cu vorbitori nativi este una dintre cele mai</p>

eficiente modalități de a dobândi o limbă în mod natural. În cadrul familiilor, părinții își pot încuraja copiii să exerseze limba țintă discutând despre rutina zilnică sau împărtășind povești. În afara casei, participarea la piețele locale sau la evenimente comunitare oferă oportunități de practică autentică (Consiliul European, 2023). De exemplu:

- Părinții își pot implica copiii în activități de cumpărături în care trebuie să pună întrebări sau să răspundă vânzătorilor.
- Familiile pot participa la adunări de cartier unde interacționează cu vorbitori nativi.

Media și tehnologie

Utilizarea instrumentelor digitale a revoluționat învățarea informală a limbilor străine, de exemplu:

- Aplicații lingvistice: Platformele interactive precum Duolingo sau Babbel permit persoanelor să învețe vocabular și gramatică în ritmul lor (Neo Sapiens, 2023).
- Conținut multimedia: Vizionarea de filme sau ascultarea muzicii în limba țintă îmbunătățește înțelegerea ascultării, expunând în același timp cursanții la expresii idiomatice.
- Implicarea familiei: Părinții pot viziona desene animate cu copiii lor sau pot asculta podcasturi împreună ca o activitate comună care încurajează atât legătura, cât și dezvoltarea limbajului.

Activități culturale

Participarea la evenimente culturale oferă familiilor o experiență imersivă care combină practica lingvistică cu înțelegerea culturală:

- Festivalurile locale oferă expunere la cântece sau fraze tradiționale unice pentru comunitatea gazdă.
- Cursurile de gătit în care familiile învață rețete locale încurajează interacțiunea în timp ce introduc un nou vocabular legat de prepararea mâncării.

Astfel de experiențe nu numai că îmbunătățesc abilitățile lingvistice, ci și sentimentul de apartenență al migranților (Britannia School, 2023).

Mai mult, există câteva strategii care pot fi folosite pentru a maximiza potențialul învățării informale în cadrul familiilor:

- Părinții pot implica copiii în sesiuni de povestiri în care povestesc povești din țara lor de origine, încorporând în același timp cuvinte noi din limba țintă (Alenius, 2018).
- Folosiți abordările pe două generații (2Gen): Programele care implică atât părinții, cât și copiii abordează nevoile lingvistice în mod holistic, promovând în același timp coeziunea familiei (Migration Policy Institute, 2023).
- Utilizați ajutoare vizuale: Cardurile sau cărțile ilustrate adaptate pentru uz familial fac învățarea plăcută pentru toate grupele de vârstă.
- Încurajați practicile de rutină: Familiile pot încorpora practici simple, cum ar fi etichetarea obiectelor de uz casnic atât în limba lor maternă, cât și în cea țintă.

Lecție	Nr. 2
	<p>Activitățile sociale și culturale sunt esențiale pentru dobândirea limbii și integrarea socială în rândul migranților, ele ajută participanții să dezvolte abilități de comunicare în situații din viața reală, promovând în același timp legăturile cu comunitatea locală. Aceste activități promovează, de asemenea, integrarea socială prin încurajarea înțelegerii reciproce și eliminarea stereotipurilor și sprijină dezvoltarea abilităților non-tehnice, cum ar fi munca în echipă, rezolvarea problemelor și conștientizarea interculturală.</p> <p>Un exemplu practic este proiectul Non-formal Pathways in Language Teaching, finanțat de Erasmus+, care a arătat că încorporarea activităților culturale în programele lingvistice sporește considerabil motivația și rezultatele pentru cursanții adulți.</p> <p>Activitatea 3: Discuție pe forum – Crearea unui plan informal de învățare</p> <p>În această activitate, participanții vor aplica cunoștințele teoretice prin proiectarea unei căi de învățare informală adaptată familiilor de migranți/refugiați. Pentru a ghida acest proces, studenții vor răspunde la următoarele întrebări pe un forum online:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imaginează-ți că familia ta este o familie de migranți care trebuie să învețe o nouă limbă. Ce activități propuse ar fi cele mai utile? De ce? 2. Dacă ați atribui activități familiilor pentru a le face acasă, de ce informații ați avea nevoie despre ele în prealabil? 3. Ce materiale sau instrumente ar sprijini cel mai bine învățarea informală a limbilor străine în cadrul familiilor? <p>Elevii sunt, de asemenea, încurajați să exploreze resursele disponibile în setul de instrumente de sprijin lingvistic pentru migranți furnizat de Consiliul Europei. Mai exact, ar trebui să revizuiască instrumentele 79 și 80 pentru a evalua modul în care aceste materiale ar putea fi adaptate pentru a fi utilizate în mediul familial.</p>
Observații suplimentare	
Referințe utile pentru instructor:	<ul style="list-style-type: none"> ● Alenius, P. (2018). Învățarea și educația informală a migranților în spațiile familiale transnaționale. <i>Jurnalul nordic de cercetare a migrației</i>, 8(1), 47–55. ● Școala Britannia. (2023). Imersiunea culturală ca instrument pentru învățarea limbilor străine. ● CIVIS PLUS et al. (2017). <i>Căi non-formale în predarea limbilor străine</i>. Erasmus+. ● Consiliul Europei. (2023). <i>Furnizarea de sprijin lingvistic pentru familiile de migranți</i>. Adus din https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit ● Fundația Europeană pentru Tineret. (2023). <i>Rolul organizațiilor de tineret în educația non-formală</i>. ● Institutul pentru Politica de Migrație. (2023). Creșterea abilităților lingvistice cu familiile de imigranți și refugiați: răspândirea și adaptarea practicilor de lucru 2Gen. Adus din



Lecție	Nr. 2
	<p>https://www.migrationpolicy.org/research/language-skills-immigrant-refugee-families-2gen</p> <ul style="list-style-type: none">● Neo Sapiens. (2023). Metode inovatoare de achiziție lingvistică prin intermediul platformelor digitale.
Referințe utile pentru adaptarea conținutului de către parteneri, dacă este necesar în țara lor.	
Evaluare	A se vedea Anexa 1 – Evaluări – Lecția 2

Lecția 3

Lecție	Nr. 3
Modulul 3:	Modulul 3: Rolul familiei în învățarea limbilor străine și depășirea barierelor prin metode non-formale/informale pentru elevii din familii de refugiați/migranți
Titlul lecției:	Implicarea activă a familiilor în parcursurile educaționale
Dezvoltat de (partener LB)	
Mod de livrare primar: Toate lecțiile cursului L. Buddy sunt concepute pentru livrare online asincronă, asigurând flexibilitate și accesibilitate pentru participanți.	Asincron online prin L. Buddy Platform: Lecția poate fi livrată integral în spațiul și timpul cursanților, într-o manieră asincronă.
Mod alternativ de livrare: <i>Sunt furnizate îndrumări cuprinzătoare pentru a adapta lecția pentru livrarea în persoană, în cazul în care acest format se aliniază mai bine cu obiectivele organizației dvs.</i>	Față în față (sincron): Lecția poate fi susținută și într-un mod sincron online sau în persoană, unde elevii au citit modelul LB înainte de lecție, permițând timp pentru discuții și interacțiune în timpul sesiunii live.
Tipul de activitate:	Lecție online și forum de discuții online.
Resurse necesare (pentru livrare asincronă online și f2f)	Computer sau laptop cu acces la internet.
Durată	Durata estimată: 1h15 <ul style="list-style-type: none">● Beneficiile implicării familiei în educația școlară: 20 minute● Identificați principalele provocări și câteva bune practici: 25



Lecție	Nr. 3
	<p>de minute</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imaginați-vă o posibilă cale de implicare a familiei la școală și efectuați o evaluare de la egal la egal a muncii depuse: 30 de minute
Obiective de învățare	<p>Promovarea colaborării între familiile de migranți/refugiați, școli și comunități.</p> <p>Identificați strategii pentru a depăși barierele lingvistice și culturale în contextul școlar.</p>
Descrierea lecției	<p>Activitatea 1: Beneficiile implicării familiei în educația școlară</p> <p>În această activitate, elevii vor dobândi o înțelegere cuprinzătoare a rolului crucial pe care familiile îl pot juca în educația copiilor lor, cu o atenție deosebită la contextul migratoriu.</p> <p>Implicarea familiei în parcursurile educaționale este un element fundamental pentru succesul academic și integrarea socială a elevilor, în special pentru copiii migranți și refugiați. Colaborarea dintre familii, școli și comunități nu numai că îmbunătățește performanța academică, dar contribuie și la bunăstarea emoțională a elevilor, reducând anxietatea și promovând un sentiment de apartenență (Sedmak și Medarić, 2022). Cu toate acestea, familiile de migranți se confruntă adesea cu bariere lingvistice, culturale și socioeconomice care le împiedică participarea activă în contextul școlar (OCDE, 2018). Numeroase studii arată că implicarea părinților are un impact pozitiv asupra performanței academice și dezvoltării socio-emoționale a copiilor. Pentru studenții migranți sau refugiați, sprijinul familial poate compensa dificultățile legate de adaptarea culturală și lingvistică. De exemplu:</p> <p>1.1 Îmbunătățirea performanței academice</p> <p>Implicarea activă a părinților este asociată cu rezultate academice mai bune. Acest efect pozitiv este evident în special la copiii migranți care se confruntă cu bariere lingvistice sau culturale. Un studiu realizat de Hill și Tyson (2009) a evidențiat faptul că părinții care participă în mod regulat la activități școlare sau supraveghează temele contribuie semnificativ la îmbunătățirea performanței academice a copiilor lor. În plus, părinții care încurajează învățarea acasă prin activități precum lectura comună sau sprijinul pentru studiu îi ajută pe copii să-și dezvolte abilitățile lingvistice fundamentale. Aceste practici sunt deosebit de importante pentru copiii migranți care trebuie să învețe o nouă limbă în timp ce continuă să-și dezvolte limba maternă (Sénéchal și LeFevre, 2002).</p> <p>1.2. Reducerea anxietății școlare</p> <p>Tranziția la un nou sistem educațional poate fi o sursă de anxietate</p>

Lecție	Nr. 3
	<p>pentru mulți copii migranți sau refugiați. Implicarea părinților ajută la reducerea acestei anxietăți, oferind sprijin emoțional și stabilitate. De exemplu, un studiu realizat de Suárez-Orozco et al. (2010) a demonstrat că în familiile în care sprijinul parental este activ, copiii se simt mai încrezători în confruntarea cu provocările școlare.</p> <p>1.3. Consolidarea sentimentului de apartenență Implicarea familiei în activitățile școlare promovează un sentiment de apartenență atât pentru elevi, cât și pentru părinții lor. Acest lucru este deosebit de important pentru familiile de migranți care se pot simți izolate în noua comunitate. Programe precum "Parents Engage" au arătat că evenimentele școlare incluzive întăresc legătura dintre valorile culturale ale familiei și cele ale școlii, contribuind la crearea unui mediu mai primitiv (Parents Engage Project, 2023).</p> <p>1.4. Dezvoltarea competențelor interculturale Atunci când școlile implică în mod activ familiile de migranți în activități educaționale, ele nu numai că îmbunătățesc experiențele elevilor, ci și promovează înțelegerea interculturală între toate părțile interesate implicate. Acest lucru ajută la crearea unei comunități școlare mai coezive și mai echitabile (OCDE, 2018).</p> <p>Activitatea 2: Bariere și strategie pentru implicarea familiei</p> <p>În cadrul acestei activități sunt identificate principalele provocări și câteva bune practici pentru depășirea barierelor din calea implicării familiei. În ciuda beneficiilor clare ale implicării familiei, multe familii de migranți sau refugiați se confruntă cu obstacole semnificative care le limitează participarea activă în contextul școlar.</p> <p><u>Iată câteva dintre cele mai frecvente provocări:</u></p> <p>2.1. Barierele lingvistice Lipsa necunoașterii limbii țării gazdă este unul dintre principalele obstacole în calea implicării familiei. Părinții migranți se luptă adesea să comunice cu profesorii și administratorii școlilor sau să înțeleagă documente importante, cum ar fi fișele de note sau circularele școlare (Smith et al., 2006). Această barieră lingvistică poate duce la sentimente de excludere sau inadecvare.</p> <p>2.2. Lipsa cunoștințelor despre sistemul educațional Mulți părinți migranți nu sunt familiarizați cu modul în care funcționează sistemul educațional din țara gazdă. De exemplu, este posibil să nu înțeleagă așteptările școlii cu privire la participarea la întâlnirile părinți-profesori sau la metodele de evaluare a elevilor (Proiectul META, 2023). Această lipsă de cunoștințe le poate limita capacitatea de a-și sprijini eficient copiii.</p>

Lecție	Nr. 3
	<p>2.3. Discriminarea culturală</p> <p>Unii părinți percep o incompatibilitate între valorile culturale ale familiei lor și cele promovate de școală. De exemplu, practicile educaționale care pun accentul pe individualism pot intra în conflict cu valorile familiale colectiviste tipice multor culturi de migranți (Johannesen & Appoh, 2016). Acest lucru poate duce la reticență de a participa la activitățile școlare sau la neîncredere față de instituțiile de învățământ.</p> <p>2.4. Factori socioeconomici</p> <p>Famiiliile cu venituri mici sau program de lucru neregulat nu au adesea timp sau resurse pentru a participa la întâlniri școlare sau evenimente comunitare (Zarate, 2007). În plus, accesul limitat la transport poate reprezenta un alt obstacol.</p> <p><u>Strategii eficiente pentru a promova implicarea familiei:</u></p> <p>Pentru a depăși aceste bariere și a promova o colaborare eficientă între școli și familiile de migranți/refugiați, este necesar să se adopte strategii specifice care să ia în considerare nevoile specifice ale acestor comunități.</p> <p>3.1. Programe de formare parentală</p> <p>Oferirea de cursuri de formare pentru a ajuta părinții să înțeleagă sistemul educațional local este o strategie eficientă pentru a le îmbunătăți implicarea. De exemplu, programul "IntegratED" din Franța oferă sesiuni de informare despre drepturile și îndatoririle părinților în contextul școlar (Proiectul META, 2023). Aceste programe ajută, de asemenea, părinții să dezvolte abilități lingvistice de bază.</p> <p>3.2. Reuniuni informative incluzive</p> <p>Organizarea de întâlniri școlare la ore flexibile cu servicii de traducere disponibile este esențială pentru a asigura participarea familiilor de migranți. În plus, crearea de materiale informaționale multilingve ajută la depășirea barierelor lingvistice (Parents Engage Project, 2023).</p> <p>3.3. Suport lingvistic direct</p> <p>Oferirea de cursuri gratuite de limbi străine pentru părinți în școli sau comunități locale le îmbunătățește capacitatea de a comunica cu profesorii și le întărește încrederea în participarea la activitățile școlare (Frontiers in Education, 2022).</p> <p>3.4. Colaborări cu organizații comunitare</p> <p>Colaborarea cu ONG-uri sau asociații locale permite școlilor să creeze rețele de sprijin care ajută familiile migrante să abordeze</p>

Lecție	Nr. 3
	<p>provocările zilnice legate de integrarea culturală și lingvistică (OCDE, 2018).</p> <p>3.5. Promovarea diversității culturale Organizarea de evenimente școlare care sărbătorească diversitatea culturală prin activități precum festivaluri interculturale sau ateliere tematice favorizează incluziunea socială și întărește legătura dintre școală și familie (Comunicatul ANSP, 2015).</p> <p>Implicarea activă a familiei în parcursurile educaționale este esențială pentru a asigura succesul academic al studenților migranți/refugiați și pentru a promova integrarea lor socială. Cu toate acestea, atingerea acestui obiectiv necesită depășirea barierelor lingvistice, culturale și socio-economice prin strategii țintite care încurajează colaborarea între școli, familii și comunități. Investiția în programe incluzive și eficiente nu numai că îmbunătățește experiențele educaționale ale elevilor, dar contribuie și la construirea unor societăți mai coezive și mai echitabile.</p> <p>Activitatea 3: Analiza celor mai bune practici din proiectul "Language Buddy"</p> <p>În această fază a lecției, elevii vor analiza cel puțin două dintre cele mai bune practici disponibile pe site-ul proiectului Language Buddy pentru a înțelege modul în care implică familiile în educația școlară și promovează învățarea limbilor străine prin implicarea familiei. Aceștia vor accesa secțiunea Cele mai bune practici prin următorul link: https://www.languagebuddy.eu/best-practices/.</p> <p>Elevii vor trebui să urmeze următorii pași:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați cele mai bune practici: examinați diferitele bune practici enumerate pe site și alegeți cel puțin două pe care le considerați deosebit de interesante sau relevante. 2. Completați formularul: pentru fiecare bună practică selectată, răspundeți la următoarele întrebări în paginile respective ale formularului furnizat: <ul style="list-style-type: none"> • Cum include această practică familiile în educația școlară? (Descrieți modul în care această practică implică în mod activ părinții sau membrii familiei în contextul educațional). • Cum propune această practică învățarea limbilor străine cu implicarea familiei? (Explicați modul în care această practică ajută familiile să participe la procesul de învățare a limbilor străine al copiilor lor și, dacă este cazul, să-și

Lecție	Nr. 3
	<p>îmbunătățească propriile abilități lingvistice).</p> <p>3. Reflecție și analiză: Reflectați asupra modului în care aceste practici ar putea fi adaptate sau implementate într-un context școlar cu care sunteți familiarizat. Gândiți-vă care sunt cele mai eficiente elemente în consolidarea relației dintre familii și școli. și cum ar putea fi îmbunătățite sau personalizate aceste practici pentru a satisface mai bine nevoile familiilor de migranți.</p>
Observații suplimentare	
Referințe utile pentru instructor:	<p>Hill, N. E. și Tyson, D. F. (2009). Implicarea părinților în școala gimnazială: o evaluare meta-analitică a strategiilor care promovează realizarea. Psihologia dezvoltării, 45(3), 740–763. https://doi.org/10.1037/a0015362</p> <p>OCDE. (2018). O privire de ansamblu asupra educației 2018: indicatori OCDE. Editura OCDE. https://doi.org/10.1787/eag-2018-en</p> <p>Sedmak, M. și Medarić, Z. (2022). Ancorare, sentimente de apartenență și identitățile complexe ale adolescenților migranți din Slovenia. Sociologie și științe politice. https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222</p> <p>Sénéchal, M., & LeFevre, J.-A. (2002). Implicarea părinților în dezvoltarea abilităților de citire ale copiilor: un studiu longitudinal de cinci ani. Dezvoltarea copilului, 73(2), 445–460. https://doi.org/10.1111/1467-8624.00417</p> <p>Suárez-Orozco, C., Suárez-Orozco, M. și Todorova, I. (2010). Învățarea unei noi țări: studenții imigranți în societatea americană. Presa Universității Harvard. https://doi.org/10.4159/9780674044126</p>
Referințe utile pentru adaptarea conținutului de către parteneri, dacă este necesar în țara lor.	
Evaluare	A se vedea Anexa 1 – Evaluări – Lecția 3

Lecția 4

Lecție	Nr. 4
Modulul 3:	Modulul 3: Rolul familiei în învățarea limbilor străine și depășirea barierelor prin metode non-formale/informale pentru elevii din familii de refugiați/migranți



Lecție		Nr. 4
Titlul lecției:	Instrumente pentru mentori: Proiectarea de activități durabile pentru a sprijini familiile de migranți	
Dezvoltat de (partener LB)	Universitatea din Florența	
Mod de livrare primar: Toate lecțiile cursului L. Buddy sunt concepute pentru livrare online asincronă, asigurând flexibilitate și accesibilitate pentru participanți.	Asincron online prin L. Buddy Platform: Lecția poate fi livrată integral în spațiul și timpul cursanților, într-o manieră asincronă.	
Mod alternativ de livrare: <i>Sunt furnizate îndrumări cuprinzătoare pentru a adapta lecția pentru livrarea în persoană, în cazul în care acest format se aliniază mai bine cu obiectivele organizației dvs.</i>	Față în față (sincron): Lecția poate fi livrată și într-un mod sincron online sau în persoană, unde elevii au citit modelul LB înainte de lecție, permițând timp pentru discuții și interacțiune în timpul sesiunii live.	
Tipul de activitate:	Lecție online și forum de discuții online.	
Resurse necesare (pentru livrare asincronă online și f2f)	Computer sau laptop cu acces la internet.	
Durată	Durata estimată: 1h 15 <ul style="list-style-type: none"> Proiectați împreună: 45 de minute pentru crearea ideilor plus 2 zile pentru feedback pe forum. Partajarea pe forum: mentorul își va posta contribuția în 24 de ore Peer Review: oferă feedback constructiv cu privire la cel puțin alte două propuneri până la 2 zile. Revizuirea finală: 30 de minute pentru a-și revizui și îmbunătăți propunerea prin încorporarea de sugestii sau adăugarea de detalii pe baza feedback-ului primit. 	
Obiective de învățare	<p>Promovarea colaborării între mentori prin schimbul de idei și schimbul de bune practici.</p> <p>Dezvoltați abilități critice și reflexive prin procese de evaluare inter pares.</p> <p>Îmbunătățiți calitatea activităților proiectate datorită contribuției colective.</p>	
Descrierea lecției	Activitatea 1: Proiectați împreună <p>În această activitate, elevii vor împărtăși o activitate pentru familii. Scopul de a încuraja colaborarea între mentori prin împărtășirea ideilor de proiect și furnizarea de feedback de la egal la egal pentru</p>	



Lecție	Nr. 4
	<p>a îmbunătăți calitatea activităților propuse familiilor de migranți.</p> <p><u>Faza 1: Creare individuală (în clasă sau independent)</u></p> <p>Fiecare mentor va proiecta o activitate propusă care poate fi implementată în mod autonom de către familiile de migranți. Activitatea trebuie să fie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Simplu de înțeles • Fezabil cu resurse limitate • Potrivit pentru promovarea învățării limbilor străine și a integrării culturale • Urmați aspectul grafic dat <p><i>Structura propunerii de postare pe forum</i></p> <p>-Titlul activității: (de exemplu, "Vânătoare de comori lingvistice acasă").</p> <p>-Obiectiv: Ce abilitate lingvistică sau culturală urmărește să dezvolte?</p> <p>-Materiale necesare: Listă de materiale simple (de exemplu, hârtie, pix, dicționar).</p> <p>-Descriere detaliată: Pași clari cu privire la modul de desfășurare a activității.</p> <p>-Posibile adaptări: Sugestii pentru adaptarea activității la diferite grupe de vârstă sau contexte culturale.</p> <p><i>Exemplu de propunere</i></p> <p>-Titlu: "Jurnal de cuvinte noi".</p> <p>-Obiectiv: Extinderea vocabularului în colaborare între părinți și copii.</p> <p>-Materiale necesare: caiet, pixuri, dicționar bilingv (opțional).</p> <p>-Descriere detaliată: În fiecare zi, fiecare membru al familiei scrie un cuvânt nou pe care l-a învățat în limba țintă, îi explică sensul sau îl folosește într-o propoziție. La sfârșitul săptămânii, familia trece în revistă toate cuvintele împreună.</p> <p>-Posibile adaptări: Pentru copiii mai mici, desenele pot înlocui propozițiile.</p> <p><u>Faza 2: Partajarea pe forum</u></p> <p>Odată ce propunerea este finalizată, mentorii își vor încărca ideile pe forumul de proiect partajat folosind formatul furnizat. Fiecare mentor ar trebui:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Postați contribuția lor până la un termen limită specificat (de exemplu, în termen de 24 de ore de la lecție).



Lecție	Nr. 4
	<ul style="list-style-type: none"> • Citiți cel puțin două propuneri postate de alți participanți. <p><u>Faza 3: Evaluarea inter pares</u></p> <p>Fiecare mentor va oferi feedback constructiv cu privire la cel puțin alte două propuneri, urmând aceste linii directoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aspecte pozitive: Evidențiați punctele forte ale activității (de exemplu, simplitate, creativitate). • Sugestii de îmbunătățire: Propuneți modificări sau adaptări utile (de exemplu, "Ați putea adăuga un exemplu practic pentru a clarifica pasul X"). • Întrebări deschise: Puneți întrebări care încurajează reflecția suplimentară (de exemplu, "Cum credeți că ar funcționa această activitate cu familiile care nu au acces la instrumente digitale?"). <p><i>Exemplu de feedback</i></p> <p>Aspecte pozitive: Îmi place foarte mult ideea Jurnalului de cuvinte noi pentru că este simplu și implică întreaga familie.</p> <p>Sugestii: Puteți include un exemplu vizual al jurnalului pentru a ajuta familiile să înțeleagă mai bine cum să-l structureze.</p> <p>Întrebare: V-ați gândit cum să adaptați această activitate pentru familiile cu copii mai mici care încă nu știu să scrie?</p> <p><u>Faza 4: Revizuirea finală</u></p> <p>După ce primește feedback de la colegi, fiecare mentor va avea ocazia să-și revizuiască și să-și îmbunătățească propunerea prin încorporarea sugestiilor sau adăugarea de detalii pe baza feedback-ului primit.</p>
Observații suplimentare	<p>Această activitate a forumului nu numai că îi ajută pe mentori să dezvolte abilități practice în proiectarea de activități durabile pentru familiile de migranți, dar întărește și spiritul de colaborare în cadrul proiectului prin valorificarea contribuțiilor reciproce ale participanților prin discuții constructive pe o platformă comună</p>
Referințe utile pentru instructor:	<p>Hill, N. E. și Tyson, D. F. (2009). Implicarea părinților în școala gimnazială: o evaluare meta-analitică a strategiilor care promovează realizarea. <i>Psihologia dezvoltării</i>, 45(3), 740–763. https://doi.org/10.1037/a0015362</p> <p>Sedmak, M. și Medarić, Z. (2022). Ancorare, sentimente de apartenență și identitățile complexe ale adolescenților migranți din Slovenia. <i>Sociologie și științe politice</i>. https://doi.org/10.1080/11356405.2021.1973222</p>
Referințe utile pentru adaptarea conținutului de către parteneri, dacă este	





Lecție		Nr. 4
necesar în țara lor.		
Evaluare		Consultați Anexa 1 Evaluări – Lecția 4





Anexa 1 – Evaluări

Lecția 1. Evaluare: Chestionar cu variante multiple de răspuns

Întrebarea 1

Care este rolul principal al familiei pentru copiii din familii de migranți sau refugiați?

- A) Să se asigure că aceștia adoptă rapid limba țării gazdă
- B) Să ofere sprijin emoțional și un mediu lingvistic pentru integrare
- C) Să înlocuiască tradițiile culturale cu cele ale țării gazdă
- D) Să se concentreze exclusiv pe rezultatele școlare

Răspuns corect: B

Întrebarea 2

De ce este importantă limba maternă în dezvoltarea copiilor migranți sau refugiați?

- A) Împiedică copiii să învețe limba țării gazdă
- B) Servește ca instrument de transmitere a valorilor culturale și de încurajare a bilingvismului
- C) Este util doar pentru comunicarea în cadrul cercului familial
- D) Garantează performanțe academice mai mari la toate materiile

Răspuns corect: B

Întrebarea 3

Cu ce provocări se confruntă familiile de migranți atunci când încearcă să-și păstreze limba maternă?

- A) Lipsa de interes din partea copiilor pentru învățarea oricărei limbi
- B) Presiunea de a se asimila lingvistic în societatea gazdă
- C) Accentul excesiv pe programele de educație bilingvă în școli
- D) Absența bunicilor în structura familiei

Răspuns corect: B

Întrebarea 4

Conform politicilor lingvistice de familie (FLP), care este o strategie eficientă pentru menținerea limbii materne acasă?

- A) Evitarea oricărei utilizări a limbii dominante în conversații
- B) Alocarea unor momente specifice pentru practicarea limbii materne prin activități precum povestiri sau jocuri
- C) Bazându-se în întregime pe școli pentru a preda ambele limbi în mod egal
- D) Utilizarea doar a comutării codului ca metodă de comunicare

Răspuns corect: B

Întrebarea 5

Care sunt unele consecințe ale pierderii competenței în limba maternă pentru copiii migranți?

- A) Relații îmbunătățite cu părinții și buncii
- B) Capacitate sporită de adaptare la mediile școlare din țara gazdă
- C) Deconectare generațională și identitate culturală slăbită
- D) Motivație redusă de a învăța limbi străine suplimentare

Răspuns corect: C



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



Lecția a doua

Acest test adevărat/fals îi ajută pe participanți să facă distincția între contextele de învățare formale, non-formale și informale, conectând în același timp aceste concepte la scenariul din viața **reală**.

Citiți cu atenție următoarele afirmații și indicați dacă sunt adevărate sau false.

1. Învățarea formală are loc în contexte instituționale, cum ar fi școlile sau universitățile, cu programe structurate și certificări oficiale.
● Răspuns corect: Adevărat
2. Atelierele creative, cum ar fi teatrul sau muzica, sunt exemple de învățare formală, deoarece urmează un program rigid și duc la certificări.
● Răspuns corect: Fals
3. Participarea la conversații la piața locală este un exemplu de învățare informală, deoarece se întâmplă spontan prin interacțiuni zilnice.
● Răspuns corect: Adevărat
4. Activitățile comunitare, cum ar fi grupurile de conversație organizate de ONG-uri, sunt exemple de învățare informală, deoarece nu necesită o structură planificată.
● Răspuns corect: Fals (Sunt exemple de învățare non-formală, deoarece sunt planificate, dar flexibile.)
5. Vizionarea filmelor în limba țintă sau ascultarea muzicii este considerată o metodă de învățare non-formală, deoarece este organizată de instituțiile de învățământ.
● Răspuns corect: Fals (Este învățare informală, deoarece este spontană și nestructurată.)
6. Jocurile lingvistice bazate pe situații de zi cu zi, cum ar fi cumpărăturile la supermarket, combină distracția și învățarea practică, făcându-le o metodă non-formală eficientă pentru migranți.
● Răspuns corect: Adevărat

Test de înțelegere – Învățarea și integrarea limbilor străine

Întrebarea 1

Care este principala caracteristică a învățării informale?

- A. Apare în medii instituționale cu programe structurate.
- B. Se întâmplă spontan prin experiențe zilnice și interacțiuni sociale.
- C. Este planificată și organizată de ONG-uri sau grupuri comunitare.
- D. Întotdeauna duce la certificări oficiale.

Răspuns corect: B

Întrebarea 2

Ce activitate este un exemplu de învățare informală în cadrul unei familii?

- A. Finalizarea unui examen de limbă pentru obținerea unui certificat.
- B. Participarea la un curs formal de limbă la o universitate.
- C. Vizionarea desenelor animate în limba țintă cu copiii și discutarea lor împreună.
- D. Participarea la un atelier structurat organizat de un centru comunitar local.

Răspuns corect: C

Întrebarea 3

Care este o modalitate prin care familiile pot îmbunătăți învățarea informală a limbilor străine acasă?

- A. Etichetarea articolelor de uz casnic atât în limba maternă, cât și în limba țintă.
- B. Înscrierea copiilor doar la cursuri formale de limbă în timp ce părinții rămân neimplicați.
- C. Evitarea activităților culturale pentru a se concentra exclusiv pe exerciții de gramatică.



Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



D. Utilizarea doar a aplicațiilor fără a se angaja în conversații din viața reală.

Răspuns corect: A

Întrebarea 4

De ce sunt importante activitățile culturale pentru învățarea informală?

- A. Ele oferă un context autentic pentru practicarea limbii țintă și înțelegerea culturii gazdă.
- B. Acestea sunt obligatorii pentru obținerea certificărilor lingvistice oficiale.
- C. Ele înlocuiesc în întregime toate formele de educație formală și non-formală.
- D. Se concentrează doar pe îmbunătățirea abilităților de comunicare scrisă.

Răspuns corect: A

Întrebarea 5

Care este principalul beneficiu al implicării atât a părinților, cât și a copiilor în activități comune de învățare a limbilor străine?

- A. Se asigură că copiii singuri își dezvoltă rapid abilitățile lingvistice, în timp ce părinții se concentrează pe alte sarcini.
- B. Se adresează nevoilor lingvistice ale întregii familii în mod holistic și întărește legăturile familiale.
- C. Limitează utilizarea instrumentelor digitale pentru a evita distragerea atenției în timpul sesiunilor de învățare.
- D. Separă procesul de învățare în eforturi individuale pentru rezultate mai rapide.

Răspuns corect: B

Notare

5 răspunsuri corecte: Excelent! Aveți o înțelegere puternică a conceptelor cheie.

4 răspunsuri corecte: Bună înțelegere, dar revizuiți câteva detalii pentru claritate.

3 răspunsuri corecte sau mai puține: Revizuiți textul pentru a vă întări înțelegerea

<https://www.coe.int/en/web/language-policy/download-lsm-toolkit>



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117

Sprijin lingvistic pentru migranți : *un set de instrumente al Consiliului Europei*

79 - Oferirea de sprijin lingvistic familiilor de migranți

Scop: Să ofere îndrumări celor care sprijină dezvoltarea competențelor lingvistice ale migranților în contextul unui grup familial.

Introducere

Unitatea familială este un context bun pentru învățarea limbilor străine. Cei care lucrează cu familiile de migranți se pot baza pe învățarea naturală care are loc în acest context pentru a introduce și dezvolta competențe lingvistice în limba țintă și, în cazul copiilor, pentru a-și menține limba maternă (a se vedea instrumentul 80 – *Opt activități de învățare care pot ajuta familiile de migranți să-și dezvolte abilitățile în noua limbă*).

"Învățarea în familie" este, de asemenea, utilă pentru familiile care, din cauza situației lor, pot avea puțin control sau putere în viața lor de zi cu zi. Acesta recunoaște rolul crucial și de durată pe care părinții îl joacă în educația copiilor lor. Un alt avantaj important este că poate asigura recunoașterea și aprecierea diversității culturale și lingvistice.

Câteva idei pentru o învățare de succes în familie

- Ar trebui să fie întotdeauna o experiență pozitivă și plăcută pentru cursanți și ar trebui să-i încurajeze să învețe mai mult.
- Ar trebui să ofere oportunități atât adulților, cât și copiilor de a învăța împreună. Folosirea imaginilor și a obiectelor reale poate fi o modalitate bună de a-i face pe membrii familiei să învețe împreună (vezi Instrumentul 30 – *Selectarea imaginilor și realiei pentru activitățile lingvistice – câteva instrucțiuni*).
- Sesiunile de învățare ar trebui să fie relaxate și informale (nu ca o clasă tradițională). Jocurile de diferite tipuri sunt utile pentru sprijinirea lingvistică într-un cadru familial (a se vedea Instrumentul 49 - Jocuri *lingvistice și activități pentru cursanții migranți* pentru câteva exemple).
- Acesta ar trebui să țină seama și să se bazeze pe competențele, cunoștințele și experiențele pe care le au deja cursanții, atât adulții, cât și copiii. Îți recomandăm să ceri cuiva din familie ca grup să completeze o grilă precum cea de mai jos despre limbile pe care le folosește deja
- Este nevoie de multă răbdare și repetiție pentru a sprijini învățarea limbilor străine în context familial.
- Dacă un copil sau un părinte nu poate face ceva, i se poate reaminti că, deși nu o poate face încă, va putea să o facă în viitor.
- Întrebările și curiozitatea sunt importante pentru învățare și ar trebui încurajate și răspunse

Limbi vorbite în familia noastră

MEMBRU AL FAMILIEI (de exemplu, mama, Faisal în vârstă de 7 ani, bunicul etc.)	LIMBI PE CARE LE POT FOLOSI (de exemplu, farsi, engleză, franceză)	CÂND/CUM/UNDE LE FOLOSESC?	CUM LE-AU ÎNVĂȚAT/CUM LE ÎNVAȚĂ?



Lecția 3

Întrebarea 1

Care este unul dintre principalele beneficii ale implicării familiei în educația școlară?

- A. Îmbunătățirea abilităților sportive ale elevilor
- B. Reducerea anxietății școlare și creșterea sentimentului de apartenență
- C. Creșterea activităților extrașcolare
- D. Eliminarea barierelor culturale

Răspuns corect: B

Întrebarea 2

Potrivit lui Hill și Tyson (2009), ce practică parentală este asociată cu rezultate academice mai bune?

- A. Participarea regulată la activitățile școlare și supravegherea temelor pentru acasă
- B. Organizarea de evenimente culturale în comunitate
- C. Furnizarea de resurse financiare pentru școală
- D. Participarea la întâlnirile părinți-profesori o dată pe an

Răspuns corect: A

Întrebarea 3

Care este principalul obstacol în calea implicării familiilor de migranți în contextul școlar?

- A. Lipsa de interes pentru educația școlară
- B. Barierele lingvistice și lipsa de cunoștințe despre sistemul educațional local
- C. Lipsa sprijinului din partea profesorilor



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



D. Diferențe în metodele de predare

Răspuns corect: B

Întrebarea 4

Ce strategie este eficientă pentru promovarea implicării familiilor migrante?

- A. Oferirea de cursuri gratuite de limbi străine pentru părinți în școli sau comunități locale
- B. Limitarea participării părinților doar la activitățile școlare principale
- C. Organizarea de evenimente exclusiv pentru studenți fără a implica familiile
- D. Crearea materialelor informaționale numai în limba locală

Răspuns corect: A

Întrebarea 5

Cum pot evenimentele școlare incluzive să consolideze legătura dintre școală și familie?

- Un. Prin promovarea concurenței între familiile migrante și cele locale
- B. Prin celebrarea diversității culturale și crearea unui mediu primitiv
- C. Prin limitarea participării la părinții elevilor cu cele mai bune performanțe
- D. Prin utilizarea metodelor de predare exclusiv tradiționale

Răspuns corect: B

Întrebarea 6

Care ar trebui să fie scopul unui program școlar incluziv pentru familiile de migranți?

- A. Îmbunătățirea comunicării dintre școli și familii și reducerea barierelor lingvistice
- B. Excluderea familiilor de la deciziile educaționale importante
- C. Concentrarea exclusivă asupra nevoilor elevilor, fără implicarea părinților
- D. Promovarea activităților competitive în rândul studenților migranți



**Co-funded by
the European Union**

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



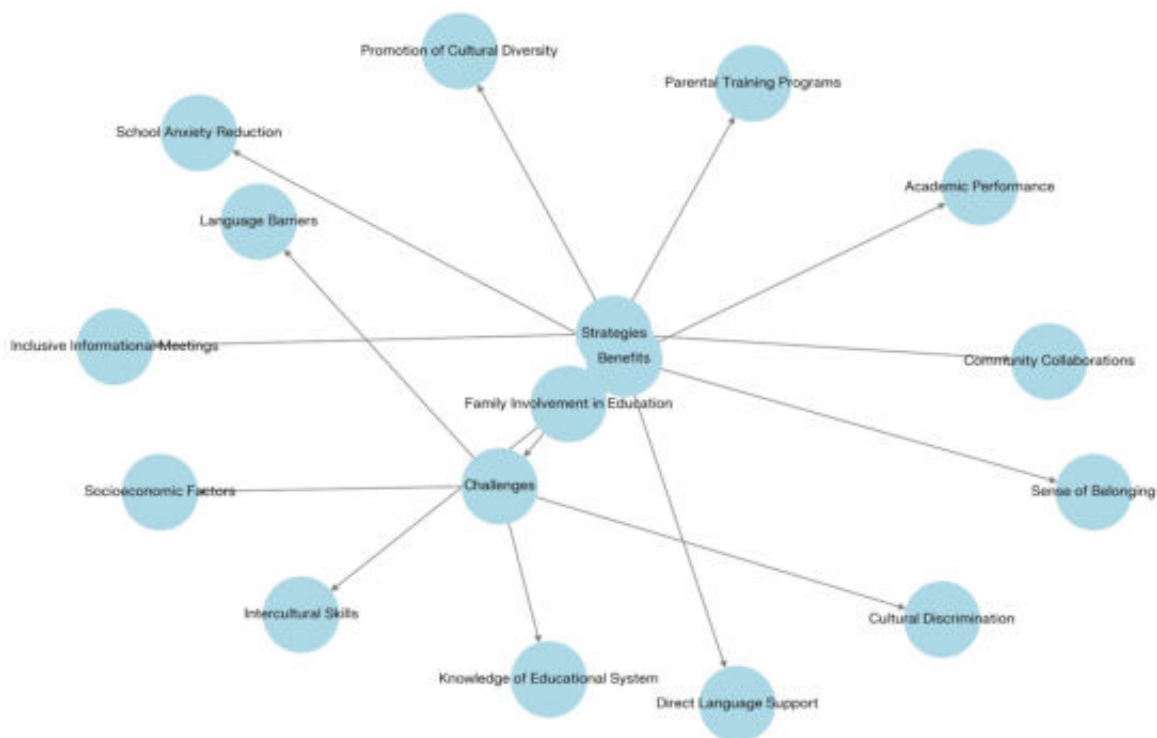
Răspuns corect: A

Lecția 4

Activitatea va fi evaluată pe baza următoarelor criterii:

- Completitudinea propunerii inițiale încărcate pe forum (sunt incluse toate elementele necesare).
- Calitatea feedback-ului oferit celorlalți participanți (constructiv și detaliat).
- Abilitatea de a integra feedback-ul primit în revizuirea finală.

Anexa 2 – Materiale vizuale



hărți conceptuale toate Modulul 3

Implicarea familiei în educație



Co-funded by
the European Union

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. GA Number: 101141117



Beneficii

- Performanța academică
- Reducerea anxietății școlare
- Sentimentul de apartenență
- Abilități interculturale

Provocări

- Bariere lingvistice
- Cunoașterea sistemului educațional
- Discriminare culturală
- Factori socioeconomici

Strategii

- Programe de formare parentală
- Întâlniri informaționale incluzive
- Suport lingvistic direct
- Colaborări comunitare
- Promovarea diversității culturale

